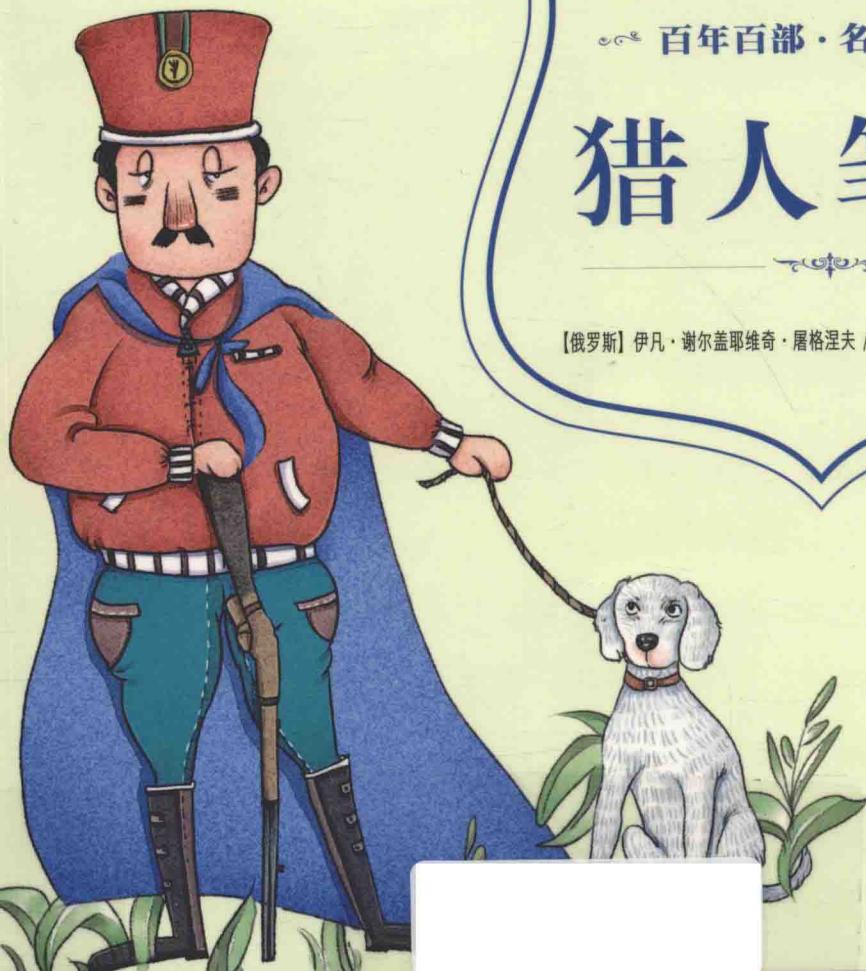


阅读+



·语文新课标课外阅读丛书·

··· 百年百部·名师导读 ···

# 猎人笔记

【俄罗斯】伊凡·谢尔盖耶维奇·屠格涅夫 / 刘益宏 / 主编

无障碍阅读

中小学生语文新课标推荐书目  
提升阅读兴趣，培养语文写作分析能力！

权威语文教育专家全程指导，扫清阅读障碍，  
将全新的阅读理念融入本书中。

教育部门推荐  
**100** 部  
传世经典名著  
·珍藏版·

名师讲解 无障碍阅读

语文新课标课外阅读丛书

# 猎人笔记

(俄罗斯) 伊凡·谢尔盖耶维奇·屠格涅夫 著 刘益宏 主编



**图书在版编目(CIP)数据**

猎人笔记 / (俄罗斯) 伊凡·谢尔盖耶维奇·屠格涅夫著；刘益宏主编。-- 南昌：江西美术出版社，2017.8

ISBN 978-7-5480-5581-5

I. ①猎… II. ①伊… ②刘… III. ①中篇小说—俄罗斯—近代 IV. ①I512.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 194447 号

责任编辑：刘 沔 危佩丽 邹 莎

责任印制：谭 勋

**语文新课标课外阅读丛书**

## **猎人笔记**

原	著：	(俄罗斯) 伊凡·谢尔盖耶维奇·屠格涅夫	主编：	刘益宏	整体策划：	华湘文化
出	版：	江西美术出版社 (南昌市子安路 66 号)	邮编：	330025)		
网	址：	www.jxfinearts.com				
经	销：	全国新华书店	营销电话：	0791-86566127		
印	刷：	湖北鑫光印务股份有限公司				
开	本：	710mm × 1000mm	1/16	印 张：	12	
版	次：	2017 年 8 月第 1 版		印 次：	2017 年 8 月第 1 次印刷	
书	号：	ISBN 978-7-5480-5581-5		定 价：	23.80 元	

**版权所有·侵权必究**

(如有质量问题，由承印厂负责调换)

本书由江西美术出版社出版。未经出版者书面许可，不得以任何方式抄袭、复制或节录本书的任何部分。本书的法律顾问：江西豫章律师事务所 晏辉律师



帮助学生了解文章内容，提高阅读兴趣。

名师导读

帮助学生了解文章内容，提高阅读兴趣。

名师精批

分析词句，引导孩子深入理解文章含义。

好句积累

文中精彩句子收集，以便写作借鉴。

语文新课标课外阅读丛书

## 莓泉

## 名师导读

作者在炎热的夏日来到林中打猎，在暑气中疲惫不堪的他来到莓泉边乘凉。在这里，他看到了怎样的美景？遇到了哪些人？他和这些人之间又会发生怎样的故事呢？

## 神态描写

通过对猎狗的神态、动作的描写，表现了狗的难受和不情愿，从侧面反映出天气的炎热。

## 环境描写

莓泉周围幽静清凉的环境，与炎热的天气形成对比，仿佛沙漠中的一片绿洲。

8月初，常常热得难受，这时候，从十二点到三点，最有决心、最迷恋打猎的人也不能出猎，就连最忠心的狗也只是“跟着猎人的靴子转”，也就是一步一步跟着猎人走，难受地眯起眼睛，舌头耷拉得老长，听到主人责骂，只是可怜巴巴地摇摇尾巴，脸上露出难为情的神情，但是不肯往前面跑。有一回，我就是在这样的日子出去打猎。我一直勉强支撑着，虽然我真想躺到阴凉的地方，哪怕躺一会儿也好。我的狗也一直在树棵子里搜索着，虽然它显然并不指望自己的狂热行动会有什么结果。令人窒息的炎热迫使我考虑保留最后的体力。我好不容易来到伊斯塔河边，下了陡坡，踩着潮湿的黄沙，朝着附近一带闻名的、名叫“莓泉”的泉走去。这泉水从岸边一条裂缝中涌出，裂缝渐渐地变成一条狭窄而且很深的峡谷，泉水就在二十步远处带着滔滔不绝的、快活的潺潺声汇入小河中。峡谷的两边斜坡上长满了橡树。泉的周围一片碧绿，长满了矮矮的、天鹅绒般的青草，阳光几乎从来照不到那清涼的、银色的泉水。我走到泉边，草地上放着一个桦树皮做的瓢，这是过路的庄稼人留给大家用的。我喝足了泉水，就在阴凉的地方躺下来，并且向周围望了望。在泉水注入小河处，形成一个河湾，正由于泉水与河水交汇，这儿总是荡漾

全新的阅读方式，让学生阅读更方便，在有限的时间里阅读到更多的东西，充分享受读书带来的乐趣。名师精评精讲，采取层层深入的方法，逐步解析阅读内容，有助于提高学生的阅读能力。



### 猎人笔记

过了半个钟头，我们各自走开了。

## 拓展阅读

### 名师点拨

作者在莓泉边乘凉时遇到了在钓鱼的斯焦布什卡和“雾”。前者是个连身世都不知道的可怜人，后者是个彬彬有礼的前任管家。与两人闲聊之际又遇到了要前往莫斯科跟老爷求情的符拉斯，他儿子刚去世，因此面临着难以缴租金的窘境。

### 名师点拨

分析文章的深层含义，让学生掌握重点。

### 回味思考

1. 斯焦布什卡在哪些方面表现出他和别的仆人不同？
2. 和斯焦布什尔一起钓鱼的伙伴是谁？
3. 符拉斯要去莫斯科做什么？

### 好词收藏

可怜巴巴 滔滔不绝 煽赫一时 付之一炬 无亲无故

### 好句积累

这泉水从岸边一条裂缝中涌出，裂缝渐渐地变成一条狭窄而且很深的峡谷，泉水就在二十步远处带着滔滔不绝的、快活的潺潺声汇入小河中。

### 回味思考

提出针对性问题，让“读”与“想”紧密结合。

如今经过这座荒废的贵族宅第而叹息和怀念流逝的时光和逝去的青春的，恐怕不止是风烛残年的老妪。

斯焦布什卡抖擞了一下，那汉子坐到我们跟前。我们又不说话了。对岸有人唱起歌儿，歌声十分凄怆……我的可怜的符拉斯发起愁来……



### 好词收藏

收集精彩词语，丰富写作知识，让写作得心应手。



# 书路领航

## ·作者简介·

伊凡·谢尔盖耶维奇·屠格涅夫是19世纪俄国批判现实主义作家，1818年10月28日生于奥勒尔省的一个贵族家庭，1883年9月3日卒于巴黎。父亲系一退役军官，母亲是个暴戾任性的地主。他童年和少年时代在斯帕斯克田庄度过。1827年全家迁居莫斯科。1833年入莫斯科大学语文系，翌年转入圣彼得堡大学哲学系语文专业，1836年毕业。1838年在柏林大学进修哲学和古典语文。1841年归国，供职于内务部。1843年认识了别林斯基，两人结下了深厚友谊，对他的一生和文学事业产生了深远的影响。1847年初写了几篇特写。1848年2月转往巴黎，目睹了资产阶级对工人起义的血腥镇压，深感气愤。1850年回国。1852年果戈理逝世时他发表了悼念文章，政府以“违反审查条例”为由将他拘留一个月。被拘留期间，他写出了抗议农奴制的中篇小说《木木》，表达自己坚持斗争的心志。随后他被逐回原籍，继续受警方的监管，1853年底才获准回圣彼得堡。

从19世纪60年代起，屠格涅夫大部分时间在西欧度过，结交了许多著名作家、艺术家，如左拉、莫泊桑、都德、龚古尔等。参加了在巴黎举行的“国际文学大会”，被选为副主席（主席为维克多·雨果）。屠格涅夫对俄罗斯文学和欧洲文学的沟通交流起到了桥梁作用。

屠格涅夫是一位有独特艺术风格的作家，他既擅长细腻的心理描写，又长于抒情。小说结构严整、紧凑，人物形象生动，尤其善于细致雕琢女性艺术形象，而他对大自然的描写也充满诗情画意。

## ·创作背景·

1847年，俄国进步刊物《现代人》的“杂拌”栏里，出人意料地发表

了屠格涅夫的短篇小说《霍尔和卡里内奇》，并冠以一个奇特的副标题《猎人笔记之一》。小说发表后立刻受到进步评论界的欢迎。原来，编辑部安排在“杂拌”栏刊出是为了掩人耳目，对付书报检查机关。发表前，杂志的主持人巴纳耶夫送审时，曾这样报告书报检查官：“送上屠格涅夫的短小故事一篇，似供第一期‘杂拌’用；鄙意认为，此文毫无恶意。”其实，巴纳耶夫和别林斯基心里十分清楚，对统治者来说，这个短篇远不是“毫无恶意”。它是俄国文学中第一次描写农民的作品，矛头指向农奴制下的地主阶级。此后，屠格涅夫一发而不可收拾，在《猎人笔记》这个总题目下陆陆续续写了25篇短篇。这一组作品，以俄国中部地区优美的自然景色为衬托，通过对庄园里农民与地主的生活的广泛描绘，揭露了地主表面文明仁慈实际野蛮残暴的本性，对忍辱含垢、备受欺凌的农民寄予了深切的同情，发出了“农奴也是人，而且是富有聪明才智的人”的呼声，这在当时无疑是振聋发聩的。1852年，这组作品以《猎人笔记》为名在莫斯科结集出版，成为轰动俄国文坛的一件大事。进步舆论称赞它是射向俄国社会生活的灾难——农奴制度的“一阵猛烈的炮火”，是“一部点燃火种的书”。

### · 作品速览 ·

《猎人笔记》是一部形式独特的特写集。作品控诉了腐朽的农奴制度，表现了作者的民主主义思想。作品以一个猎人的行猎为线索，刻画了地主、管家、磨坊主妇、城镇医生、贵族知识分子、农奴、农家孩子等众多的人物形象，真实地展现了农奴制背景下外省城乡各阶层人民的生活风貌。在美丽的大自然景色中，发生的却是种种悲剧，体现了对农奴制度的无言控诉。作品也生动地描述了人民对美好生活的追求和向往。

作品采用见闻录的形式，真实、具体、生动、形象，体裁风格多样，语言简练优美。别林斯基评价该作品“从一个前人所不曾有过的角度接近了人民”。《猎人笔记》是作者成名之作，对俄罗斯文学产生了很大影响。

# 目 录

霍尔和卡里内奇	1
莓 泉	14
叶尔莫莱和磨坊主妇	24
县城里的医生	36
我的邻居	43
独院地主奥夫谢尼科夫	48
里果夫村	66
孤独的狼	78
两个地主	83
别任草地	88
列别江的集市	109
鲍丽索芙娜和她的侄子	115
死 亡	121
歌 手	127
幽 会	145
切尔托普汉诺夫和涅皮尤西金	155
切尔托普汉诺夫去世	161
活着的尸体	171
车轮的响声	176
树林和草原	180

# 霍尔和卡里内奇

## 名师导读

作者从波尔霍夫县到卡卢加省的日兹德拉县去打猎，结识了一个友好热情的当地地主波鲁德金，并通过他认识了他的很多佃户。那么，波鲁德金和他的那些佃户是怎样的一群人？作者在这里得到了怎样的待遇？又有什么特别的体验呢？

谁要是从波尔霍夫县来到日兹德拉县，大概会对奥廖尔省人和卡卢加省人的明显差别感到惊讶。奥廖尔省农人的个头儿不高，身子佝偻着，愁眉苦脸，无精打采，住的是很不像样的山杨小木屋，要服劳役，不做买卖，吃得很不好，穿的是树皮鞋；卡卢加省农民住的是宽敞的松木房屋，身材高大，脸上又干净又白皙，流露着一副快活的神气，常常做奶油和松焦油买卖，逢年过节还要穿起长筒靴。通常奥廖尔省的村庄（我们说的是奥廖尔省的东部）四周都是耕地，附近有冲沟，冲沟总是变为脏水塘。除了少许可怜巴巴的爆竹柳和两三棵细细的白桦树以外，周围一俄里之内看不到一棵树；房屋一座挨着一座，屋顶盖的是烂麦秸……卡卢加省的村庄就不一样，四周大都是树林；房屋排列不那么拥挤，也比较整齐，屋顶盖的是木板；大门关得紧紧的，后院的篱笆不散乱，也不东倒西歪，不欢迎任何过路的猪来访……对一个猎者来说，卡卢加省好些。在奥廖尔省，所剩无几的树林和丛莽再过五六年会全部消失，就连沼泽地也会绝迹；卡卢加省却不同，保护林绵延数百俄里，沼泽地往往一连几十俄里，珍贵的黑琴鸡还没有绝迹，还有温驯的沙锥鸟，有时忙忙碌碌的山鹑会“扑棱”一声飞起来，叫猎人和狗又高兴又惊吓。

## 外貌描写

对两个省居民的外貌特征进行描写，表现出两者的差异。

## 咬文嚼字

东倒西歪：形容物体杂乱地歪斜或倒下的样子。

**叙述说明**

交代了作者在野外结识新朋友的概况，引出下文。

**抒情**

作者对波鲁德金先生进行了评价，认为他总体上是个很好的人。

**环境描写**

交代了霍尔家的地点以及周边的环境，展现了这种林间小屋的特点。

**环境描写**

描写了屋子的干净整洁，烘托出一种静谧祥和的氛围。

有一次我到日兹德拉县去打猎，在野外遇到卡卢加省的一个小地主波鲁德金，结识了这个酷爱打猎的极好的人。他也有一些缺点，比如，他向省里所有的富家小姐求过婚，遭到拒绝之后就带着悲伤的心情向朋友和熟人到处诉说自己的痛苦，拿自己果园里的酸桃子和其他未成熟的果子做礼物送给姑娘的父母；他喜欢翻来覆去地讲同一个笑话，尽管波鲁德金先生认为那笑话很有意思，却从来不曾使任何人笑过；他赞赏阿基姆·纳希莫夫的小说《宾娜》；他口吃，说话有时带点儿土腔；在家里推行法国膳食方式。据厨子的理解，这种膳食的秘诀就在于完全改变每种食品的天然味道，肉经过他的处理会有鱼的味道，鱼会有蘑菇味道，通心粉会有火药味道。胡萝卜不切成菱形或者梯形，决不可放进汤里去。然而，除了这少数无关紧要的缺点，如上所述，波鲁德金先生是个极好的人。

我和他相识的第一天，他就邀我到他家去过夜。

“到我家有五六俄里，”他说，“步行去不算近，咱们还是先上霍尔家去吧。”

“霍尔是什么人？”

“是我的佃户……他家离这儿很近。”

我们便朝霍尔家走去。在树林中间，收拾得干干净净、平平整整的林中空地上，是霍尔家的独家宅院。宅院里有好几座松木房屋，彼此之间有栅栏相连；主房前面有一座长长的、用细细的木柱撑起的敞篷。我们走了进去。迎接我们的是一个年轻小伙子，二十来岁，高高的个头儿，长相很漂亮。

“噢，菲佳！霍尔在家吗？”波鲁德金先生向他问道。

“不在家，霍尔进城去了，”小伙子回答，微笑着，露出一排雪白的牙齿，“您要车吗？”

“是的，伙计，要一辆车。还要给我们弄点儿克瓦斯来。”

我们走进屋子，洁净的松木墙上连一张常见的版画都没有贴；屋角，在装了银质衣饰的沉重的圣像前面点着一盏神灯；一张椴木桌子擦洗得干干净净；松木缝里和窗框上没有机灵的普

鲁士甲虫在奔跑，也没有隐藏着蟑螂。年轻小伙子很快就来了，用老大的白杯子端着上好的克瓦斯，还用小木盆端来一大块白面包和十来条腌黄瓜。他把这些食物放到桌子上就靠在门上微微笑着，打量起我们。

我们还没有吃完这顿饭，就有一辆大车轧轧地来到台阶前。我们走出门来，一个头发卷曲、面色红润的十四五岁的男孩子坐在赶车的位子上，正在吃力地勒着一匹肥壮的花斑马。大车周围，站着五六个高个儿男孩子，彼此十分相像，也很像菲佳。“都是霍尔的孩子！”波鲁德金说，“都是小霍尔。”已经跟着我们来到台阶上的菲佳接话说，“还没有到齐呢，波塔普在林子里，西多尔跟老霍尔上城里去了……小心点儿，瓦夏，”他转身对赶车的孩子说，“赶快点儿，把老爷送回去。不过，到坑坑洼洼的地方，要小心，慢点儿，不然会把车子颠坏，老爷肚子也受不住！”其余的小霍尔们听到菲佳的俏皮话，都“嘿嘿”地笑了。波鲁德金先生庄重地喊了一声：“把‘天文学家’放上车！”菲佳高高兴兴地举起狗，放进大车里。瓦夏放开马缰，我们的车子朝前驰去。

波鲁德金先生忽然指着一座矮矮的小房子，对我说：“那是我的办事房，想去看看吗？”“好吧。”他一面从车上往下爬，一面说：“这会儿已经不在这儿办事了，不过还是值得看看。”这办事房共有两间空屋子。看守房子的独眼老头儿从后院跑了过来。“你好，米尼奇，”波鲁德金先生说，“弄点儿水来！”独眼老头儿转身走进去，一会儿端着一瓶水和两个杯子走了回来。“请尝尝吧，”波鲁德金对我说，“这是我这儿的天然水，是泉水。”我们每人喝了一杯，这时候老头儿向我们深深地鞠着躬。“好，现在咱们可以走啦，”我的新朋友说，“在这儿，我卖了四俄亩树林给商人阿里鲁耶夫，卖了个好价钱。”我们上了马车，半个钟头之后，就进了主人家的院子。

“请问，”在吃晚饭的时候，我向波鲁德金问道，“为什么您那个霍尔单独居住，不跟其他一些佃农在一块儿？”

“那是因为他是个精明的庄稼汉。大约在25年前，他的房

### 语言描写

俏皮的玩笑话，表现出了佃户间亲密的关系，以及轻松愉快的氛围。

### 读书笔记

### 语言描写

通过作者的问话，反映出霍尔的特别之处，并且由此引出下文。

子被火烧了，他就跑来找我的父亲，说‘尼古拉·库兹米奇，请允许我搬到您家林子里沼泽地上去吧？我交租钱，很高的租钱。’‘可你为什么要搬到沼泽地上去？’‘我要这样，不过，尼古拉·库兹米奇老爷，什么活儿也别派给我，您就酌情规定租金吧。’‘一年交五十卢布吧！’‘好的。’‘你要当心，我可是不准拖欠！’‘知道，不拖欠……’这么着，他就在沼泽地上住了下来。打那时起，人家就叫他霍尔了。”

### 语言描写

交代了“霍尔”这个名字的由来，以及他独住的原因。

### 叙述说明

第二天，“我们”的行程依旧是打猎。

### 神态描写

进一步表现了卡里内奇的温和、乐观，以及作者一看到他就喜欢的原因。

“发财了。现在他给我交一百卢布的租金，也许我还要加租。我已经不止一次地对他说过：‘你赎身吧！霍尔，嗯，赎身吧！’可是他这个滑头却总是说不行，说是没有钱……哼，才不是这么回事儿呢！……”

第二天，我们喝过茶以后，马上又出发去打猎。从村子里经过的时候，波鲁德金先生吩咐赶车的在一座矮小的房子前面停了车，大声呼唤道：“卡里内奇！”院子里有人答应：“来啦，老爷！来啦，我系好鞋子就来。”我们的车子慢慢前进，来到村外，一个四十来岁的人赶上了我们。这人高高的个头儿，瘦瘦的，小小的脑袋瓜朝后仰着，这就是卡里内奇。我一看到他那张黑黑的、有些碎麻子但和善的脸，就很喜欢。卡里内奇（正如我后来听说的）每天都跟着东家外出打猎，给东家背猎袋，有时还背猎枪，侦察哪儿有野物，取水，采草莓，搭帐篷，找车子。没有他，波鲁德金先生寸步难行。卡里内奇是个愉快、温和的人，常常不住地小声唱歌儿，无忧无虑地四处张望，说话带点儿鼻音，微笑时眯起他的淡蓝色眼睛，还不住地用手捋他那稀稀拉拉的尖下巴上的胡子。他走路不快，但是步子跨得很大，轻轻地拄着一根又长又细的棍子。这一天他不止一次同我搭话，伺候我时毫无卑躬屈膝之态，但是照料东家却像照料小孩子一样。当中午的酷暑迫使我们找地方躲避的时候，他把我们领进了树林深处，来到他的养蜂场。卡里内奇给我们打开一间小屋，里面挂满一束束清香四溢的干草，他让我们躺在新鲜干草上，自己却把一个带

叙述说明

表现了悠闲

惬意的牧场生  
活。

咬文嚼字

惬意：形容

满意，称心，舒  
服。

外貌描写

比上文更

细致地描述了霍  
尔的样貌特征，  
将五官特征一一  
展现给读者。

网眼的袋状东西套到头上，拿了刀子、罐子和一块烧过的木头，到养蜂场去给我们割蜜。我们喝过和了泉水的温乎乎的、透明的蜂蜜后，就在蜜蜂单调的嗡嗡声和树叶簌簌的絮语声中睡着了……一阵轻风把我吹醒……我睁开眼睛，看见卡里内奇坐在半开着门的门槛上，正在用小刀挖木勺。他的脸柔和而又开朗，就像傍晚的天空，我对着他的脸欣赏了老半天。波鲁德金先生也醒了，我们没有马上起身。跑了很多路，又酣睡过一阵子之后，在干草上躺一躺是很惬意的。这时候浑身松软、懒懒的、热气轻轻拂面，一种甜美的倦意叫人睁不开眼睛。终于我们起了身，又去转悠，直到太阳落山。吃晚饭的时候，我谈起霍尔，又谈起卡里内奇。“卡里内奇是个善良的庄稼人，”波鲁德金先生对我说，“是个又勤奋又热心的人，干活儿稳稳当当，可是却干不成活儿，因为我老是拖着他天天陪我打猎……还干什么活儿呀，您说说看。”我说，是的。我们就躺下睡了。

次日，波鲁德金因为和邻居比丘科夫打官司上城里去了。因为邻居比丘科夫耕了他的地，而且在耕地上打了他的一名农妇。我便一个人出去打猎，快到黄昏时候，我顺路来到霍尔家。我在房门口遇到一个老头儿，秃头顶，小个头儿，宽肩膀，结实健壮，这就是霍尔了。我带着好奇心把这个霍尔打量了一下。他的脸形很像苏格拉底，额头也是高高的，疙疙瘩瘩的，眼睛也是小小的，鼻子也是翘翘的。我们一同走进房里。还是那个菲佳给我端来牛奶和黑面包。霍尔坐在长凳上，泰然自若地捋着他那卷卷的胡子，跟我聊起来。他大概觉得自己是有分量的，说话和动作都是慢腾腾的，有时那长长的上嘴唇底下还露出微笑。

我和他谈种地，谈收成，谈农家生活……不论我说什么，他似乎都赞成；只是到后来我才感到不好意思起来，我觉得我说得不对头……这情形颇有点儿奇怪。霍尔说话有时令人费解，大概是因为谨慎……下面是我们谈话的一例：

“我问你，霍尔，”我对他说，“你为什么不跟你的东家赎身呀？”

“我为什么要赎身？眼下我跟东家处得很好，我也交得

**语言描写** 起租……我的东家是个好东家。”

“不过，有了自由，总归好一些。”我说。

霍尔斜着看了我一眼。

“那当然。”他说。

“那么，你究竟为什么不赎身？”

霍尔摇了摇头。

“老爷，你叫我拿什么来赎身呀？”

“哼，算啦，你这老头儿……”

“霍尔要是成了自由人，”他好像自言自语似的小声说，“凡是不留胡子的人，都要来管霍尔了。”

“那你也把胡子刮掉嘛。”

“胡子算什么？胡子是草，要割就割。”

“那你怎么不割呢？”

“噢，也许，霍尔要当商人呢！商人日子过得好，商人也留胡子嘛。”

“怎么，你不是也在做生意吗？”我问他。

“做点儿小买卖，贩卖一点儿奶油和焦油……怎么样，老爷，要套车吗？”

我在心里说：“你说话好谨慎，你这人真机灵。”

但我说出声的话是：“不用，我不要车，我明天要在你家周围转一转，如果可以的话，我想在你家干草棚里过夜。”

“我欢迎。不过，你在干草棚里舒服吗？我叫女人们给你铺上褥单，放好枕头。喂，娘儿们！”他站起身来，喊道，“女人们，到这儿来！……菲佳，你带老爷去吧。女人们都是些蠢东西。”

过了一刻钟，菲佳提着灯把我领到干草棚里。我扑倒在芳香的干草上，狗蜷卧在我的脚下。菲佳向我道过晚安，门吱扭响了一声，就关上了。我很久不能入睡。一头母牛走到门口，“哼哧哼哧”地呼了几口气，狗神气十足地朝母牛吠叫起来；一头猪从门外走过，若有所思地哼哼着；附近什么地方有一匹马嚼起干草，还不住地打响鼻儿……到后来，我终于睡着了。

### 语言描写

表现了霍尔说话时的谨慎，这导致他的话语时常令人费解。

### 咬文嚼字

自言自语：自己跟自己说话；独自低声说话。

### 心理描写

表现了作者内心的想法，也从侧面反映出霍尔谨慎的性格。

### 环境描写

草棚周围热闹的环境，表现出林间小屋附近的勃勃生机。

## 叙述说明

黎明时候，菲佳叫醒了我。我很喜欢这个愉快、活泼的小伙子。而且我看出来老霍尔也特别喜欢这个儿子。这爷儿俩常常很亲热地彼此开点儿玩笑。老头儿出来迎住我。不知是因为我在他家里歇了一夜，还是别的什么缘故，霍尔今天对待我比昨天亲热多了。

“茶已经烧好了，”他微笑着对我说，“咱们去喝茶吧。”

我们在桌旁坐了下来。一个健壮的女人，是他的一个儿媳妇，端来一钵子牛奶。他所有的儿子一个个走进屋里来。

“你家儿子一个个都这样高大！”我对老头子说。

“是啊，”他一面咬着小小的糖块，一面说，“对我和我的老婆子，他们没什么可抱怨的。”

“他们都跟你一起住吗？”

“都在一起。都愿意在一起，那就在一起吧。”

“都结婚了吗？”

“就这个滑头鬼还没有结婚，”他指着依然靠在门上的菲佳，回答说，“再就是瓦夏，他还小，还可以等几年。”

“我干吗要结婚？”菲佳反驳说，“我就这样才好，要老婆干什么？要老婆吵架解闷儿，还是怎的？”

“哼，你呀……我知道你的心思哩！你是风流哥儿……只想天天跟丫头们鬼混……‘不要脸的，讨厌！’”老头子模仿丫头们的口气说。“我知道你的心思哩！你这个图自在的鬼东西！”

“讨老婆有什么用处？”

“老婆是个好长工，”霍尔很严肃地说，“老婆是伺候男人的。”

“我要长工干什么？”

“就图自个儿快活自在，我就知道你这鬼东西的心思。”

“好，要是这样，你就给我娶亲吧，嗯？怎么啦！你怎么不说话呀？”

“哼，算啦，算啦，你这调皮鬼。瞧，咱们也不怕吵得老爷心烦。我会给你娶亲的，放心吧……噢，老爷，别见怪，孩子还小，不懂事。”

## 语言描写

菲佳反驳父亲说自己不想结婚，表现了他爱自由，不愿被束缚的个性。

## 语言描写

两代人想法上的不同，导致了这场小小的冲突，但是这充满生活气息的父子俩的拌嘴，也带着一种家庭的温馨感。

菲佳摇了摇头……

“霍尔在家吗？”门外传来熟悉的声音，卡里内奇走进房来，手里拿着一束草莓，这是他采来送给他的好友霍尔的。老头子亲亲热热地把他迎住。我惊讶地看了卡里内奇一眼，说实话，我没想到一个庄稼人会有这种“温情”。

这一天，我出门打猎比平常晚三四个钟头。随后三天，我也都是在霍尔家过的。两位新朋友使我很感兴趣。不知道是我哪一点博得了他们的信任，他们跟我谈话毫不拘束。我很愉快地听他们谈话，观察他们。这两个朋友彼此一点儿都不像。霍尔是个认真、务实的人，有经营管理头脑，是个纯理性主义者；卡里内奇则相反，属于理想家、浪漫主义者，属于热心肠、好幻想的一类人。霍尔讲求实际，所以他造房子，攒钱，跟东家和其他有权有势的人搞好关系；卡里内奇穿的是树皮鞋，日子过得勉勉强强。霍尔有一大家人，一家人和和睦睦，全都听他的；卡里内奇曾经有过老婆，他很怕老婆，一个孩子也没有。霍尔看透了波鲁德金先生的为人；卡里内奇非常尊敬自己的东家。霍尔很喜欢卡里内奇，常常袒护他；卡里内奇也很喜欢霍尔，十分尊重他。霍尔很少说话，不时地笑一笑，有什么看法放在心里；卡里内奇很喜欢说话，虽然不像能说会道的人那样花言巧语……然而卡里内奇有不少特长，就连霍尔也承认，比如，他会念咒止血，能治惊风和狂犬病，能驱蛔虫；他会养蜂，他的手气好。霍尔当着我的面请他把新买的一匹马牵进马棚，卡里内奇带着又认真又笃定的神情把马牵了进去；霍尔不见到事实，总是不肯轻易相信的。卡里内奇更接近自然，霍尔更接近人和社会。卡里内奇不喜欢深思熟虑，对一切都盲目相信，霍尔自视甚高，以至于常常用嘲弄的眼光看待人世。

霍尔见多识广，我跟他学到不少知识。比如，我从他的叙述中得知，每年夏天，割草季节快到的时候，就会有一辆式样特别的小四轮车来到各个村子里。车上坐着一个穿长衣的人，来卖大镰刀。如果用现钱，他要一卢布二十五戈比至一个半卢布纸

### 心理描写

表面粗枝大叶的农人卡里内奇，内心却细腻温情，这出乎作者的意料。

### 叙述说明

表现了两个佃户间互相友爱、互相帮助的友谊。

### 叙述说明

交代了每年夏天小村里会发生的一个固定事件。

币；如果赊账，他要三卢布纸币至一个银卢布。不用说，所有的庄稼人都是赊账。过两三个星期，他再来收钱。庄稼人刚刚收完燕麦，有钱清账了。庄稼人跟买卖人一起上酒店去，就在酒店里清账。有些地主想了个主意，用现钱把镰刀买下来，也按那样的价钱分别赊给庄稼人，庄稼人却很不高兴，甚至非常懊丧。因为这样一来就失去不小的乐趣，不能用手指弹弹镰刀，听听声音，在手里转来转去，也不能向油滑的小商贩问上二十遍：“喂，怎么样，伙计，镰刀不咋样吧？”买卖小镰刀也用同样一套办法，不同的是，这时候女人们也参与了，有时缠得小贩子不得不打她们，只要一动手，她们就能捞到便宜了。不过，女人们最吃苦的还是做另一种买卖的时候。

造纸厂的原料采办人委托一些专门人员收购破布，这些人在有些县里被称为“鹰”。这种“鹰”从商人手里领得两三百卢布纸币，便出来打食儿。但他们和鹰完全不同，不是公开地、大胆地扑向食儿，而是使用花招儿。他把车子停在村子附近树丛里，自己却来到人家的后院或后门口转悠，装作过路人或者没事闲逛的人。女人们凭感觉猜测到他的到来，就偷偷地前去跟他会面，匆匆忙忙中做好交易。为了换取几个铜板，女人们交给“鹰”的不仅是所有没用的破布，甚至常常有丈夫的小褂和自己的裙子。近来女人们发现一种顶合算的方法，那就是把自己家里的大麻，特别是大麻布偷出来，用同样的方法出卖，这么一来，“鹰”的收购业务就扩大了、完备了！不过，男人们也学乖了，稍微有一点儿可疑，一听到远处有“鹰”来到的响声，就又快又麻利地采取行动和防范措施。说真的，这不是够窝囊吗？卖大麻是男人的事，而且他们的确也在卖大麻，不但到城里去卖，到城里买，还要亲自运去，是卖给外来的小贩。这些小贩因为不带秤，总是拿四十把当作一普特。诸位该知道，什么叫一把，俄罗斯人的手掌是什么样的，特别是当手掌“竭诚效劳”的时候！像这样的事，我这个涉世不深、没有在农村里“滚过泥巴”（如我们奥廖尔省人常说的）的人，真是听了不少。不过，霍尔不是一个

## 解释说明

解释了“鹰”这个说法，在当地是专指一些收购破布的人。

## 抒情

用反问的手法，表现了作者对这种行为的不满和不屑。

## 抒情

抒发了作者对小贩这种做法的不满，感叹小贩的狡猾。